

Offer Terms and Conditions

DIB Visa Credit & Debit Cards Dubai Shopping festival Visa Millionaire

(6th Dec 2024 to 12th January 2025)

The **Dubai Shopping Festival Visa Millionaire with DIB Visa Credit & Debit Cards Offer ("Offer")** is governed by **Draw Offer Terms and Conditions ("Offer Terms and Conditions")** of Dubai Islamic Bank P.J.S.C ("DIB"). The Offer is subject to (i) Dubai Islamic Bank's Banking Services Agreement Terms and Conditions ("DIB BTC"), (ii) Credit Card Terms & Conditions. The DIB BTC and Credit Card Terms & Conditions are available on the Bank's website

https://www.dib.ae/terms-and-conditions-cprhttps://www.dib.ae/docs/default-source/cpr/tc/cards-tc-salam-cards-tc-en.pdf?sfvrsn=fe85915e_30

<https://www.dib.ae/docs/default-source/cpr/tc/cards-tc-terms-and-conditions-al-islami-credit-card-en.pdf>

www.Mydsf.com

Dubai Islamic Bank PJSC ("DIB") and Dubai Festivals and Retail Establishment with its business office at P.O. Box 594, Dubai, UAE, an affiliate of the Department of Dubai Economy and Tourism ("DET") (collectively, "we", "us" and "our") and VISA are launching the Offer for the below mentioned Offer Period. The details of the Offer extended to all individual customers ("Customers") holding valid DIB Visa Credit or Debit Card except DIB Corporate Cards (hereinafter referred as "Card"), are given herein below.

We may amend these Rules or amend or cancel the Competition at any time without notice and at our sole discretion. We may also amend the relevant pages of the Platforms that we use in relation to the Competition and

شروط وأحكام العرض

عرض مليونير فيزا مع بطاقات فيزا الائتمانية وبطاقات الخصم من بنك دبي الإسلامي في مهرجان دبي للتسوق

(من 6 ديسمبر 2024 وحتى 12 يناير 2025)

يخضع عرض مليونير فيزا مع بطاقات فيزا الائتمانية وبطاقات الخصم من بنك دبي الإسلامي في مهرجان دبي للتسوق "العرض" لشروط وأحكام عرض سحب الجوائز "شروط وأحكام العرض" من بنك دبي الإسلامي ش.م.ع. (البنك). ويخضع العرض لكل من (أ) شروط وأحكام اتفاقية الخدمات المصرفية لبنك دبي الإسلامي "شروط وأحكام اتفاقية الخدمات المصرفية" (و) (ب) شروط وأحكام البطاقة الائتمانية. ويمكن الاطلاع على شروط وأحكام اتفاقية الخدمات المصرفية وشروط وأحكام البطاقة الائتمانية من خلال الموقع الإلكتروني للبنك.

https://www.dib.ae/terms-and-conditions-cprhttps://www.dib.ae/docs/default-source/cpr/tc/cards-tc-salam-cards-tc-en.pdf?sfvrsn=fe85915e_30

<https://www.dib.ae/docs/default-source/cpr/tc/cards-tc-terms-and-conditions-al-islami-credit-card-en.pdf>

www.Mydsf.com

يُطلق بنك دبي الإسلامي ش.م.ع. ("البنك") ومؤسسة دبي للمهرجانات والتجزئة، والتي يقع مكتبها التجاري في ص.ب. 594، دبي، الإمارات العربية المتحدة، وهي إحدى الشركات التابعة لدائرة الاقتصاد والسياحة بدبي ("الدائرة") (يُشار إليها مجتمعةً باللفظ "نحن" و"لنا" و"ملكنا") وفيزا العرض طوال فترة العرض المذكورة أدناه. ويوضح ما يلي تفاصيل العرض الذي يشمل جميع المتعاملين الأفراد ("المتعاملون") من حملة بطاقة فيزا الائتمانية وبطاقة الخصم ساريتي المفعول من بنك دبي الإسلامي (يُشار إليها فيما يلي بلفظ "البطاقة") باستثناء بطاقات الشركات من بنك دبي الإسلامي.

ويجوز لنا تعديل القواعد الماثلة أو تعديل المنافسة أو إلغاؤها في أي وقت دون إخطار مسبق بمحض إرادتنا. وكذلك يجوز لنا أيضًا تعديل الصفحات المتعلقة بها على المنصات الاجتماعية التي نستخدمها في المسابقة ويجوز لنا حذف (أو

remove (or request that the Platform operators remove) any posts, entries, tweets, tags or other content at our sole discretion without notice.]

أن نطلب من مشغلي المنصة الاجتماعية حذف) أي منشورات أو إدخالات أو تغريدات أو علامات أو أي محتوى آخر بمحض إرادتنا من دون إخطار].

Offer Period: 6th Dec 2024 to 12th January 2025

فترة العرض: من 6 ديسمبر 2024 وحتى 12 يناير 2025

Begins at 10:00am Arabian Standard Time on the 6th of December 2024 and ends at 23:59 Arabian Standard Time on the 12th of January 2025 ("Closing Time"). The period of the Competition shall be referred to as the "Competition Period". We may, at our own discretion and without notifying the Entrants, change the dates and times of the Competition Period.

تبدأ المسابقة في تمام الساعة 00 صباحًا بحسب [التوقيت العربي القياسي] بتاريخ 6 ديسمبر 2024 وتنتهي في تمام الساعة 23:59 مساءً بحسب [التوقيت العربي القياسي] بتاريخ 12 يناير 2025 (ويُشار إليه بلفظ "موعد النهاية")، ويشار إلى مدة المسابقة بلفظ "مدة المسابقة". يجوز لنا بمحض إرادتنا ودون إخطار المشاركين تغيير تواريخ وفترات مدة المسابقة.

Offer: Spend on instore merchants in Dubai during the offer period and get an opportunity to win an AED 1,000,000 in cash

العرض: أنفق داخل المتاجر في دبي خلال فترة العرض واحصل على فرصة للفوز بجائزة نقدية بقيمة 1,000,000 درهم إماراتي

Offer details:

تفاصيل العرض:

1. Only one (1) DIB cardholder (Customer) will be the winner ("Winner") of the grand prize; AED 1,000,000 in cash.
2. Offer is valid exclusively on DIB Visa Credit Cards and Debit Cards (excluding DIB Corporate Cards and Charge Cards).
3. To be eligible for entry into the draw, the Customer must spend a minimum of AED 500 (AED Five Hundred only, aggregated amount across multiple transactions for eligibility). Each AED 500 spent will give one chance to enter in the draw i.e. Customer Spent AED 1,850 on Instore merchants during campaign period, He will get 3 draw entries for that transaction. Hence the more customers spend, the more draw entries he/she will get.
4. The draw entries will be on aggregated spend amount level i.e. customer has done two transactions of AED 400 and AED 300 The customer would get 1 (one) entry in the raffle.

- 1- سيكون فرد واحد فقط (1) من حاملي بطاقة بنك دبي الإسلامي (المتعامل) هو الفائز ("الفائز") بالجائزة الكبرى؛ ألا وهي 1,000,000 درهم نقدًا.
- 2- يسري العرض حصراً على بطاقات فيزا الائتمانية وبطاقات الخصم من بنك دبي الإسلامي (باستثناء بطاقات الشركات وبطاقات الخصم الشهري من بنك دبي الإسلامي).
- 3- للتأهل للمشاركة في السحب على الجوائز، يتعين على المتعامل أن ينفق 500 درهم (خمسمائة درهم فقط لا غير، كمبلغ مجمع من معاملات متعددة للتأهل). كل 500 درهم يتم إنفاقها ستعطي المتعامل فرصة واحدة للدخول في السحب، أي أن المتعامل الذي ينفق 1,850 درهم داخل المتاجر خلال فترة الحملة، سوف يحصل على 3 فرص دخول للسحب عن تلك المعاملة. وبالتالي، كلما زاد إنفاق المتعامل كلما زاد عدد فرص دخول السحب التي سيحصل عليها.
- 4- ستكون فرص دخول السحب بحسب مبلغ الإنفاق الإجمالي، أي أن المتعامل إذا قام بمعاملتين بقيمة 400 درهم و300 درهم، سيحصل العميل على مشاركة واحدة (1) في السحب.

5. All instore - transactions made on DIB Card (primary and supplementary) at merchants in Dubai will be considered for identification of the number of entries into the draw. -5 سيتم النظر في جميع المعاملات التي تتم داخل المتجر باستخدام بطاقة بنك دبي الإسلامي (الأساسية والتابعة) لدى المتاجر في دبي لتحديد عدد مرات الدخول في السحب.
6. Refer to [List](#) of Excluded Merchant Categories in Annexure 1. -6 انظر قائمة فئات التجار المستثناة في المرفق 1.
7. Any other Merchant Categories deemed irrelevant to be excluded at the sole discretion of the Organizers -7 أي فئات تجار أخرى تعتبر غير ذات صلة يتم استبعادها وفقاً لتقدير المنظمين وحدهم
8. The following transactions are excluded from the eligible spends criteria for the draw: **eCommerce/Online, Balance Transfer, Cash on Card, ATM/CDM cash withdrawals and spends at exchange houses, Easy Payment Plan and Full Balance Conversion Instalment plan, reversal/cancelled and disputed transactions.** -8 تُستثنى المعاملات التالية من معايير الإنفاق المؤهلة للدخول في السحب: التجارة الإلكترونية/ عبر الإنترنت، تحويل الرصيد، السحب النقدي على البطاقة، السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي/ أجهزة الإيداع النقدي، والإنفاق في محلات الصرافة، وخطة الدفع الميسرة، وخطة التقسيط لتحويل الرصيد بالكامل، والمعاملات المعكوسة/ الملغاة والمتنازع عليها.
9. The grand prize will be transferred into the customers DIB Account within 90 days. -9 سيتم تحويل الجائزة الكبرى إلى حساب العميل لدى بنك دبي الإسلامي في غضون 90 يوماً.

Other Terms & Conditions

الشروط والأحكام الأخرى

ELIGIBILITY

أهلية المشاركة

10. Only individuals (and not companies or other entities) that exclusively own and hold valid and existing DIB Visa Credit Cards and Debit Cards (excluding DIB Corporate Cards and Charge Cards) ("DIB Visa Card") in good standing as on the date of the draw ("Customer") are permitted to enter the Competition (each an "Entrant"). Our employees, officers, directors, agents and representatives of and the employees, officers, directors, agents, board members (as may be applicable) and representatives of DET and its wholly-owned subsidiaries (collectively, "Our Entities"), their immediate -10 المشاركة في المسابقة متاحة فقط للأفراد (وليس الشركات أو الكيانات الأخرى) الذين يمتلكون ويحملون حصراً بطاقات فيزا الائتمانية وبطاقات الخصم من بنك دبي الإسلامي سارية المفعول حالياً (باستثناء بطاقات الشركات وبطاقات الخصم الشهري من بنك دبي الإسلامي) ("بطاقة فيزا من بنك دبي الإسلامي") في وضع جيد في تاريخ السحب ("المتعامل") مسموح لهم بالدخول في المسابقة (ويُشار إلى كل واحد منهم بلفظ "المشارك"). لا يُسمح بالمشاركة في المسابقة لأيٍّ من موظفينا ومسؤولينا ومديرينا ووكلائنا ولا لأي من ممثلي وموظفي ومسؤولي ومديري ووكلاء وأعضاء مجلس الإدارة أو الجهات التابعة المملوكة

families (mother, father, sister, brother, child, husband, wife and their respective spouses, regardless of where they reside) and those living in their same households, whether or not related, or any other individuals connected in any way with the Competition (decided by us at our sole discretion) are not permitted to enter the Competition. By entering the Competition, an Entrant is deemed to have accepted these Rules and the terms of the Competition.

بالكامل لها (حسب الاقتضاء) (ويُشار إليها مجتمعة بلفظ "الكيانات التابعة لنا") ولا لأفراد أسرهم المباشرين (الأم والأب والأخت والأخ والابن والزوج والزوجة وزوج كل منهم بغض النظر عن مكان إقامتهم) ولا لأولئك الذين يشاركونهم نفس المسكن، سواء كانوا من ذوي قربي أم لا أو أي أفراد آخرين على صلة من أي نوع بالمسابقة (وفقًا لما نقره نحن بمحض إرادتنا). وتُعد المشاركة في المسابقة بمثابة قبول من المشارك لقواعد وشروط المسابقة الماثلة.

11. Entrants must be at least 21 at the date of entry. All Entrants must be able to provide proof of age and residency/nationality. Failure to provide proof will result in automatic disqualification from the Competition.

11- يجب ألا يقل عمر المشارك عن 21 سنة في تاريخ المشاركة. يجب أن يكون المشاركون كلهم قادرين على تقديم إثبات العمر وإثبات محل الإقامة/الجنسية. وتسقط أهلية المشاركة في المسابقة تلقائيًا عند الإخفاق في تقديم مثل ذلك الإثبات.

12. Any information or content uploaded in relation to this Competition posted in the Platforms must not:

12- يجب ألا تكون أي معلومات أو محتوى يتم تحميلها فيما يتعلق بهذه المسابقة على المنصات:

- be unlawful or promote any unlawful activity;
- be considered inappropriate, defamatory, abusive, discriminatory, offensive, obscene, threatening, misleading or hateful (as determined by us in our absolute discretion);
- include any content or symbols of a religious or political nature (as determined by us, in its absolute discretion);
- be intended to harass another person or group of people;
- include personal information of another person or persons, unless the Entrant has such person(s) consent;
- contain viruses or corrupted files;

- غير مشروعة أو مروجّة لأي نشاط غير مشروع؛
- تعتبر غير ملائمة أو تشهيرية أو مسيئة أو تمييزية أو عدائية أو فاحشة أو تهديدية أو مضللة أو تحض على الكراهية (بحسب تقديرنا بمحض إرادتنا)؛
- شاملة لأي محتوى أو رموز ذات طبيعة دينية أو سياسية (بحسب تقديرنا بمحض إرادتنا)؛
- مقصود بها مضايقة شخص آخر أو مجموعة أخرى من البشر؛
- شاملة لأي معلومات شخصية خاصة بأي شخص آخر أو أشخاص آخرين ما لم يكن المشارك قد حصل على موافقة ذلك الشخص أو الأشخاص؛
- تحتوي على فيروسات أو ملفات تالفة؛

g. breach any the Rules; or

ز- تخل بأي قاعدة من القواعد؛ أو

h. contain advertising or promotional materials, except with respect to the Competition.

ح- تشتمل على مواد إعلانية أو ترويجية بخلاف ما يتعلق بالمسابقة؛

13. Each Entrant agrees that uploaded content shall not be offensive, obscene, derogatory or defamatory in nature, and will be sensitive and respectful to Sharia principles, the local culture of the United Arab Emirates, and will adhere to these Rules.

13- يوافق كل مشارك على أنه لا يجوز أن يكون المحتوى الذي يتم تحميله ذا طبيعة عدائية أو فاحشة أو ازدرائية أو تشهيرية، وأن يكون مراعيًا لمبادئ الشريعة ولثقافة دولة الإمارات ومحترمًا لها، وأن يكون ملتزمًا بالقواعد الماثلة.

SELECTION PROCESS AND PRIZES.

عملية الاختيار والجوائز

a. The Winner will be identified and announced on or before 12 February 2025 by DIB in its sole discretion from all valid Entries received by the Closing Time. Each Entrant agrees to us using their contact details or their Platform profile/identity to contact them in relation to the Competition. The Winner will be announced in any promotion announcements and publicity material (including, but not limited to, online material, across media channels and platforms operated by us) related to the promotion, The Winner will be contacted by DIB via SMS, Phone call and or email from contact details provided when they have signed up for their DIB Visa account. The prize for winning the Competition (together, the "Prize") will be one (1) million AED transferred to the registered DIB Account.

أ- سيتم تحديد الفائز والإعلان عنه في 12 فبراير 2025 أو بالقرب من ذلك التاريخ من قبل بنك دبي الإسلامي وفقًا لتقديره الخاص من بين جميع طلبات التسجيل الصالحة بحلول موعد النهاية. يوافق كل مشارك على استخدام بيانات الاتصال الخاصة به أو بيانات ملفه الشخصي/هويته على المنصة الاجتماعية في الاتصال بشأن المسابقة. سوف يتم الإعلان عن الفائز في أي إعلانات ترويجية ومواد دعائية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المواد عبر الإنترنت، عبر القنوات الإعلامية والمنصات الاجتماعية التي نديرها) المتعلقة بالمسابقة، وسوف نقوم نحن بالاتصال بالفائز من قبل بنك دبي الإسلامي عبر الرسائل النصية القصيرة أو المكالمات الهاتفية أو البريد الإلكتروني على تفاصيل الاتصال التي تم تقديمها عند تسجيله في حساب فيزا بنك دبي الإسلامي. ستكون جائزة الفوز بالمسابقة (يُشار إليها معاً بلفظ "الجائزة") ستكون عبارة عن مليون درهم إماراتي سيتم تحويله إلى الحساب المسجل لدى بنك دبي الإسلامي.

Other than as set forth above, we will not be responsible for transport, food and other expenses in Dubai, transport to and from the Winner's departure airport from the country of residence, and/or any other expenses associated with the Prize].

بخلاف المذكور أعلاه، فنحن غير مسؤولين عن الانتقالات والمأكولات والمصروفات الأخرى في دبي والانتقالات من وإلى مطار المغادرة للفائز من بلد إقامته و/أو أي مصاريف أخرى مرتبطة بالجائزة].

14. The Winner must have the correct documentation to travel to Dubai and we shall not arrange or pay for such documentation; except for making arrangements to obtain an entry visa to Dubai and payment for the associated costs of obtaining such visa, in our sole absolute discretion. We shall not have any responsibility or liability if the visa application is rejected by the applicable authorities. In such event, the Winner will be deemed by us as having relinquished the right to the Prize and we reserve the right to offer the Prize to another eligible Entrant or the Prize may not be awarded.]
- 14- يجب أن يكون لدى الفائز الوثائق المناسبة للسفر إلى دبي ولا نقوم نحن باتخاذ ترتيبات استخراج تلك الوثائق أو سداد تكلفتها فيما عدا الترتيبات التي نتخذها لاستخراج تأشيرة دخول دبي وسداد التكاليف المصاحبة لاستخراجها وذلك وفقاً لتقديرنا وحدنا دون غيرنا. لا نتحمل أي التزام أو مسؤولية إذا قامت السلطات المعنية برفض طلب التأشيرة، وفي هذه الحالة، سوف نعتبر أن الفائز قد تنازل عن الحق في الجائزة، ونحتفظ في هذه الحالة بالحق في منح الجائزة لمشارك آخر مؤهل أو الامتناع عن منح الجائزة].
15. We reserve the right to offer an alternative Prize (or any portion thereof), at any time, for any reason, without notice with one of comparable or greater value in our sole discretion. The Prize is non-transferable and no cash alternative will be offered.
- 15- نحتفظ بالحق في تقديم جائزة بديلة (أو بديل عن أي جزء منها) في أي وقت ولأي سببٍ دون إخطار بوحدة أخرى ذات قيمة متقاربة أو أكبر بمحض إرادتنا. الجائزة غير قابلة للتحويل ولا يجوز تقديم بديل نقدي عنها.
16. 1 (One) Prize will be awarded in total.
- 16- يتم منح جائزة واحدة (1) في المجممل.
17. DIB will send the Winner a private message to the SMS number and email ID submitted when registering for the DIB Visa Card. DIB may also in its sole discretion call the winner using the mobile telephone number submitted by the winner when registering for the DIB Visa Card. This must be acknowledged within 72 (seventy-two) hours of the time of sending by the Winner replying to the email with acceptance of the Prize, confirmation of their age and place of residency/nationality, and by providing further contact details in order to make arrangements for the Prize. If the Winner does not respond and provide the requested information or fails to meet the eligibility requirements (decided at our sole discretion), the Entrant will be deemed by us as having relinquished the right to the Prize and we reserve the right to offer the Prize to another eligible Entrant or the Prize may not be awarded. The Prize will be handed over to the Winner within
- 17- سيقوم البنك بإرسال رسالة خاصة إلى الفائز على رقم الرسالة النصية القصيرة والبريد الإلكتروني الذي أرسله الفائز عند التسجيل للحصول على بطاقة فيزا بنك دبي الإسلامي. ويجوز لبنك دبي الإسلامي أيضاً وفقاً لتقديره الخاص الاتصال بالفائز باستخدام رقم الهاتف المحمول الذي أرسله الفائز عند التسجيل للحصول على بطاقة فيزا بنك دبي الإسلامي. ويتعين على الفائز تأكيد الاستلام في غضون اثنين وسبعين ساعة [72 ساعة] من وقت الإرسال عن طريق الرد على الرسالة بإبداء قبوله للجائزة وتأكيد سنه ومحل إقامته/جنسيته وموافقاتنا بالمزيد من بيانات الاتصال حتى يتسنى لنا اتخاذ ترتيبات الجائزة. وإذا لم يقدم الفائز بالرد وتقديم المعلومات المطلوبة أو أخفق في الوفاء بشروط الأهلية (التي نقررنا نحن بمحض إرادتنا)، فإننا سوف نعتبر أن المشارك قد تنازل عن الحق في الجائزة، ونحتفظ في هذه الحالة بالحق في منح الجائزة لمشارك آخر مؤهل أو نمتنع عن منح الجائزة. سيتم تسليم الجائزة إلى الفائز في

[90] days from the date of acceptance of the Prize by the Winner in the manner set forth in the Rules.

غضون تسعين [90] يوماً من تاريخ قبول الفائز بالجائزة بالطريقة المنصوص عليها في القواعد.

18. By accepting the Prize, the Winner agrees for us to use their name, nationality, country of residence and image in any Competition announcements and publicity material (including, but not limited to, online material) related to the, including, but not limited to, across media channels and platforms operated by us. In addition, as a condition to receiving the Prize, the Winner shall be required to: complete/sign our documentation (including consent forms) to provide their written consent to being filmed and photographed by our camera/photo crew over the course of experiencing the Prize and to us using any content created across our various media channels and platforms.

18- يُعد قبول الجائزة موافقة من جانب الفائز على قيامنا باستخدام اسمه وجنسيته وبلد إقامته وصورته في أي إعلانات تتعلق بالمسابقة وأي مواد إعلانية (تشمل على سبيل المثال لا الحصر مواد الإنترنت) تتعلق بالمسابقة ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر استخدامها في مختلف القنوات الإعلامية والمنصات الاجتماعية التي نتولى إدارتها. وإضافة إلى ذلك، وكشرط لاستلام الجائزة، يتعين على الفائز أن يقوم بما يلي: ملء النماذج المطلوبة والتوقيع عليها (وتشمل نماذج الموافقة الخاصة) وإثبات موافقته الخطية على تصويره بالفيديو أو فوتوغرافياً بواسطة طاقم التصوير الفوتوغرافي/الفيديو طوال تجربة الجائزة، وموافقته على استخدامنا لأي محتوى يتم إنشاؤه في مختلف قنواتنا الإعلامية والبوابات الاجتماعية.

19. These Rules refer to our [Privacy Notice](#), which also apply to customer participation or any entry the customer makes into the competition. Our [Privacy Notice](#) sets out the terms on which we process any personal data we collect from the customer, or that the customer provides to us. By participating in or entering into the Competition, the customer confirms that they agree to comply with our [Privacy Notice](#) and they warrant that all personal data provided by them is accurate. If the customer does not agree to the terms of our [Privacy Notice](#), they must not participate or enter into the Competition. The Customer Card should be in good standing at the date of the draw to be eligible for the draw entries.

19- تشير القواعد الماثلة إلى [إشعار الخصوصية](#) الخاص بنا، والذي ينطبق أيضاً على مشاركة المتعامل أو أي إدخال يقوم به المتعامل في المسابقة. ويحدد [إشعار الخصوصية](#) الخاص بنا الشروط التي نعالج على أساسها أي بيانات شخصية نجتمعها من المتعامل أو التي يقدمها المتعامل لنا. ومن خلال المشاركة أو الدخول في المسابقة، يؤكد المتعامل أنه يوافق على الامتثال [لإشعار الخصوصية](#) الخاص بنا ويتعهد بأن جميع البيانات الشخصية التي يقدمها دقيقة. إذا كان المتعامل لا يوافق على شروط [إشعار الخصوصية](#) الخاص بنا، فيتعين عليه عدم المشاركة أو الدخول في المسابقة. يجب أن تكون بطاقة المتعامل فعالة في تاريخ السحب لتكون مؤهلة لدخول السحب.

20. Dubai Islamic Bank reserves the right to disqualify a Customer for a valid reason at any time from the draw or as a winning Customer at its sole discretion by serving a notice to that effect to the Customer.

20- يحتفظ بنك دبي الإسلامي بالحق في تجريد أي متعامل من الأهلية لسبب وجيه في أي وقت من السحب أو تجريده من كونه متعامل فائز، وفقاً لتقدير البنك، من خلال إرسال إخطار بذلك إلى المتعامل.

21. If the Card is overdue, blocked or suspended for any reason whatsoever at the time of the draw, then the Prize shall stand forfeited but may be reinstated, at the sole discretion of DIB.

21- في حال وجود رصيد متأخر مستحق على البطاقة أو في حال حظرها أو إيقافها لأي سبب كان وقت السحب، فحينئذٍ تتم مصادرة الجائزة ولكن يمكن إعادتها مرة أخرى وفقاً لتقدير المطلق لبنك دبي الإسلامي.

22. DIB's decision on computation and forfeiting of the Prize will be final, conclusive and binding on the Customer.
- 22- يكون قرار بنك دبي الإسلامي بشأن حساب ومصادرة الجائزة نهائياً وحاسماً وملزماً للمتعامل.
23. DIB and DET reserve the right to, at any stage, to extend or terminate this offer, after serving a notice to the Customers, to add/alter/modify/change or vary all or any of these Rules or to replace wholly, or in part, this offer by another offer, whether similar to this offer or not, or to extend or withdraw it altogether.
- 23- يحتفظ بنك دبي الإسلامي ودائرة الاقتصاد والسياحة بالحق، في أي مرحلة، لأي أسباب خارجة عن إرادة بنك دبي الإسلامي، في تمديد أو إنهاء هذا العرض بعد إرسال إخطار إلى المتعاملين أو إضافة/تعديل/تغيير جميع القواعد الماثلة أو بعضها أو استبدال هذا العرض، بالكامل أو جزئياً، بعرض آخر، سواء أكان مماثلاً لهذا العرض أم غير مماثل له، أو تمديده أو إلغائه بالكامل.
24. Dubai Islamic Bank's employees, Board members and their spouse and children, are not eligible for campaigns specifically designed for DIB Customers.
- 24- لا يحق لموظفي بنك دبي الإسلامي وأعضاء مجلس إدارته وأزواجهم وأبنائهم المشاركة في السحب على الجوائز والعروض الترويجية المصممة خصيصاً للمتعاملين.
25. The Customer acknowledges and agrees that he/she has read, understood and unconditionally accepted the terms and conditions herein. The Offer Terms and Conditions need to be read and understood in conjunction with the detailed DIB Card product Terms & Conditions, Key Fact Statements and Warnings governing the usage of DIB credit cards, and as mentioned in DIB website.
- 25- يقر المتعامل ويوافق على أنه قرأ الشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة وفهمها وقبلها دون شرط. وتتعين قراءة شروط وأحكام العرض وفهمها بالاقتران مع الشروط والأحكام التفصيلية لمنتج بطاقات بنك دبي الإسلامي وبيانات الحقائق الأساسية والتحذيرات التي تحكم استخدام بطاقات بنك دبي الإسلامي الائتمانية، وذلك وفقاً لما ورد في الموقع الإلكتروني لبنك دبي الإسلامي.
26. The Customer irrevocably and unconditionally releases and discharges Dubai Islamic Bank, its affiliates and their directors, officers, and employees from any and all liabilities arising and/or in relation to the Offer Terms and Conditions". For avoidance of doubt, the Customer, shall not assert any claim, and waives any right to assert any claim(s) against Dubai Islamic Bank, its affiliates, and their directors, officers and employees for any loss, damage suffered, or alleged and/or legal actions, costs or expenses of whatsoever nature arising out of the Offer Terms and Conditions"/or Offer.
- 26- يعفي المتعامل ويبرئ ذمة بنك دبي الإسلامي وشركته التابعة ومديره ومسؤوليه وموظفيه بشكل نهائي وغير مشروط من جميع وأي من الالتزامات التي تنشأ عن و/أو ترتبط بشروط وأحكام العرض. وتجنباً للشك والالتباس، لا يحق للمتعامل تقديم أي مطالبة ويتخلى عن أي حق بتقديم أي مطالبة (أو مطالبات) ضد بنك دبي الإسلامي وشركته التابعة ومديره ومسؤوليه وموظفيه عن أي خسارة أو أضرار متكبدة أو مزعومة و/أو إجراءات قانونية أو تكاليف أو مصاريف أياً كانت طبيعتها والتي تنشأ عن شروط وأحكام العرض و/أو عن العرض بحد ذاته.
27. The Offer Terms and Conditions shall be governed by the UAE laws, to the extent these laws do not conflict with the principles of Sharia as interpreted by the
- 27- تخضع شروط وأحكام العرض لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة طالما أن هذه القوانين لا تتعارض مع أحكام الشريعة حسب تفسيرها من

Internal Sharia Supervision Committee of Dubai Islamic Bank, in which case the principles of Sharia shall prevail, and all disputes shall be decided subject to the exclusive jurisdiction of the competent courts of Dubai.

قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك دبي الإسلامي، وفي حال التعارض، ترجح أحكام الشريعة ويخضع فض جميع المنازعات إلى السلطة القضائية الحصرية للمحاكم المختصة في إمارة دبي.

28. The Customer confirms to have read, understood and agrees to the above Offer eligibility criteria and terms and conditions of the Offer and accepted the same along with other Banking Services Agreement Terms and Conditions, Dubai Islamic Bank Credit Cards Terms and Conditions and subject to such other terms and conditions as shall be specified by the Bank from time to time.

28- يؤكد المتعامل أنه قد قرأ وفهم ووافق على ضوابط الأهلية للعرض وشروط وأحكام العرض المذكورة أعلاه وقبلها إلى جانب شروط وأحكام اتفاقية الخدمات المصرفية وشروط وأحكام بطاقات الائتمان لدى بنك دبي الإسلامي وأي شروط وأحكام أخرى يحددها البنك من حين لآخر.

29. Our decision in respect of all matters in relation to this Competition is final and no correspondence will be entered into.

29- يكون قرارنا في جميع الأمور المتعلقة بهذه المسابقة نهائيًا ولن يتم التفاوض بشأنه.

30. The Competition is not sponsored, endorsed or administered by, or associated with, any of the Platforms and each Entrant releases the Platforms from any liability in respect of the Competition.

30- المسابقة غير خاضعة لرعاية أو إدارة أي منصة اجتماعية ولا تحظى بتأييدها أو مرتبطة بها، ويعني كل مشارك المنصات الاجتماعية من أي مسؤولية تتعلق بالمسابقة.

31. By submitting an Entry, Entrants agree that:

31- يُعد تقديم طلب مشاركة موافقةً من جانب المشارك على ما يأتي:

a. they shall abide by these Rules;

أ- أنه سوف يلتزم بهذه القواعد؛

b. we may use (to the fullest extent permitted by applicable law) entrant's name, city and state of residence, photograph, any oral or written statements, footage, and/or likeness for advertising, trade and/or any other purposes in any media now or hereafter known throughout the world in perpetuity, without further compensation, permission or notification;

ب- أنه يجوز لنا (إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به) أن نستخدم اسم المشارك والبلد والمدينة التي يقيم فيها وصورته الضوئية وأي تصريحات شفوية أو كتابية له وأي مقاطع فيديو أو أي من ذلك في الإعلان و/أو التداول التجاري و/أو أي أغراض أخرى في أي وسيط معروف الآن أو يصبح معروفًا في وقت لاحق في أي مكان في العالم دون أي تعويض إضافي أو إذن أو إخطار.

c. all verifications required by us concerning the entrant's identity;

ج- أنه سوف يقدم كل الإثباتات التي نطلبها بشأن هوية المشارك؛

d. any indication of falsified, fraudulent, false, untruthful, incorrect or inexact identity or

د- وجود أي دليل على تزيف هوية أي مشارك أو عنوانه أو الاحتيال فيها أو كذبها أو عدم واقعيتها أو عدم صحتها أو عدم

address of any entrant, may, in our sole discretion, lead to that entrant being disqualified from the Competition;

- e. The Department of Dubai Economy & Tourism and its affiliates, any of their respective employees, officers, directors, agents and representatives (the “Released Parties”) shall not have any liability and shall be held harmless and indemnified by the Entrant for any claims, demands, obligations, liability, suits, actions, proceedings, judgments, fines, losses, damages, penalties, charges, costs and expenses (including, without limitation, attorney’s fees) of whatsoever nature in relation to the Entrant or any other person or entity, including, without limitation, personal injury or death to Entrant or any other person or damage to personal or real property, arising from or related to this Competition, or due in whole or in part, directly or indirectly, to (i) the acceptance, possession or use of the Prize, (ii) any physical activity, travel or travel-related activity in relation to the Competition or participation in this Competition; and

- f. to absolutely and forever release and discharge the Released Parties from, all claims, damages, liabilities, obligations, expenses and causes of action which the entrant may bring and/or could have brought against the Dubai Islamic Bank and its affiliates, which relate to the Competition.

دقتها قد يؤدي إلى أن نحكم -بمحض إرادتنا- ببطلان أهلية المشارك للمشاركة في المسابقة؛

هـ- لا تتحمل دائرة الاقتصاد والسياحة بدبي وأي من الجهات التابعة لها أو موظفو أي منها أو مسؤولوها أو أعضاء مجالس إدارتها أو وكلاؤها أو ممثلوها (ويُشار إليهم بلفظ "الأطراف المُعفاة") أي مسؤولية عن أي مطالبات أو طلبات أو التزامات أو مسؤوليات أو دعوى قضائية أو قضايا أو إجراءات قانونية أو أحكام أو غرامات أو خسائر أو تعويضات أو جزاءات أو رسوم أو تكاليف أو مصروفات (ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر أتعاب المحاماة) أيًا ما كانت طبيعته مما يكون متعلقًا بالمشارك أو بأي شخص أو جهة أخرى، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر وفاة المشارك أو أي شخص آخر أو أي إصابة شخصية تلحق بأي منهم أو أي ضرر يلحق بممتلكات شخصية أو عقارية، مما يكون ناشئًا عن المسابقة أو متعلقًا بها أو راجعًا كله أو بعض منه بصورة مباشرة أو غير مباشرة لأي مما يأتي: (1) قبول الجائزة أو حيازتها أو استخدامها، (2) أي نشاط بدني أو أي سفر أو مباشرة أي نشاط مرتبط بالسفر يتعلق بالمسابقة أو بالمشاركة فيها؛

و- إعفاء الأطراف المُعفاة وإبراء ساحتها تمامًا ونهائيًا من كل المطالبات والتعويضات والالتزامات والمسؤوليات والمصاريف ومسببات إقامة دعوى يقيمها المشارك أو ربما يكون قد أقامها ضد بنك دبي الإسلامي والجهات التابعة له في شأن يتعلق بالمسابقة؛

32. To the extent permitted by applicable law, the Released Parties shall not be liable under or in connection with these Rules, the Competition or the Prize for any indirect, special or consequential cost,

32- لا تتحمل الأطراف المُعفاة أي مسؤولية، إلى المدى الذي يجيزه القانون المعمول به، طبقًا للقواعد الماثلة أو فيما يتعلق بالمسابقة أو الجائزة عن أي تكلفة أو نفقة أو خسارة أو ضرر غير مباشر أو خاص أو تابع يتكبده

expense, loss or damage suffered by an Entrant, Winner, even if such cost, expense, loss or damage was reasonably foreseeable or might reasonably have been contemplated by the Entrant and/or us and whether arising from breach of contract, tort, negligence, breach of statutory duty or otherwise.

المشارك أو الفائز حتى لو كان بإمكاننا نحن و/أو المشارك أن نتوقع - بشكل معقول- تلك التكلفة أو النفقة أو الخسارة أو الضرر، وسواء أكان ذلك ناجمًا عن خرق للعقد أو للقانون أو ناجمًا عن إهمال أو إخلال بواجب قانوني أو غير ذلك.

33. We take no responsibility for any damage, injury of any kind whatsoever as a direct or indirect result of Prizes or promotion offered through any of the digital channels of DIB and DET. The Entrants shall at all times indemnify, protect, defend and hold harmless the Released Parties, from and against any claims, demands, obligations, liability, suits, actions, proceedings, judgments, fines, losses, damages, penalties, charges, costs and expenses (including, without limitation, attorney's fees) of whatsoever nature resulting or arising from the use of DET's digital and social media platforms. The Entrants acknowledge and agree that we do not control over, and shall not be responsible or liable for, any content generated by third-party users in connection with the Platforms.]

33- لا نتحمل أي مسؤولية عن أي ضرر أو إصابة أي ما كان نوعها قد تنجم كنتيجة مباشرة أو غير مباشرة للجوائز أو العروض الترويجية المقدمة من خلال أي من القنوات الرقمية لبنك دبي الإسلامي أو لدائرة الاقتصاد والسياحة. ويلتزم المشاركون دائمًا بتعويض الأطراف المعفاة وحمايتها والدفاع عنها والإبقاء عنها بغير ضرر ضد أي مطالبات أو طلبات أو التزامات أو مسؤوليات أو دعوى قضائية أو قضايا أو إجراءات قانونية أو أحكام أو غرامات أو خسائر أو تعويضات أو جزاءات أو رسوم أو تكاليف أو مصروفات (ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر أتعاب المحاماة) أيًا ما كانت طبيعتها مما يكون ناجمًا عن استخدام بوابات الوسائط الاجتماعية أو البوابات الرقمية الخاصة بدائرة الاقتصاد والسياحة أو ما قد يكون مترتبًا على استخدام أي منها. المشاركون يقرّون ويتعهدون بأننا لا نتحكم في أي محتوى يتم إنشاؤه بواسطة الغير فيما يتعلق بالمنصات، وغير مسؤولين عن ذلك].

34. We reserve the right, in our sole discretion, to void any Entries and disqualify such Entrants whom we believe (in our discretion) have attempted to tamper with or impair the administration, security, fairness or proper play of the Competition and/or who are in violation of these Rules.

34- نحفظ بالحق -بمحض إرادتنا- في إبطال أي طلب مشاركة وإسقاط أهلية المشارك الذي نعتقد (وفقًا لتقديرنا) في شروعه في إتلاف أو التلاعب في أمان المسابقة أو عدالتها أو إدارتها أو في حُسن سيرها و/أو منْ يخل بالقواعد الماثلة.

35. These Rules are governed by the laws of the United Arab Emirates, as applied in the Emirate of Dubai, and any disputes will be subject to the exclusive jurisdiction of Dubai courts.

35. تخضع القواعد الماثلة لأحكام قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة المعمول بها في إمارة دبي، وبخضع أي نزاع للولاية القضائية الحصرية لمحاكم دبي.

How to complain to us?

كيفية توجيه الشكاوى إلينا؟

36. Contacting your dedicated relationship manager.

36- التواصل مع مدير العلاقات المصرفية المخصص لكم

37. Phone Banking (+971 4 609 2222)

37- الخدمات المصرفية عبر الهاتف على الرقم (+971 4 609 2222)

38. Internet and Mobile Banking

38- الخدمات المصرفية عبر الإنترنت وتطبيق الهاتف المتحرك

39. E-mail: Contactus@dib.ae البريد الإلكتروني: Contactus@dib.ae -39
40. Our Website Complaint Form استمارة الشكاوى المتاحة على موقعنا الإلكتروني -40
41. By post: Complaints Management Unit, Dubai Islamic Bank, PO Box 1080, Dubai, UAE. عبر البريد: وحدة إدارة الشكاوى، بنك دبي الإسلامي، ص.ب 1080، دبي، الإمارات العربية المتحدة -41
42. We will acknowledge your complaint within 2 business days and strive to respond to your complaint within an estimated average of 5 business days. نقر باستلام شكاوك في غضون يومي عمل وسنسى جاهدين للرد على شكاوك خلال 5 أيام عمل في المتوسط. -42

Annexure 1
المرفق 1

Merchant Category		فئة التاجر
Alcohol and Tobacco Products	5813 , 5921, 5993	منتجات الكحول والتبغ
Pharmaceuticals and Medical Products	5912, 5122, 0742, 4119, 8099, 5047,	الأدوية والمنتجات الطبية
Taxes and Shipping Fee	7276, 8931, 9311,	الضرائب ورسوم الشحن
Subscription Services	4899, 5968,	خدمات الاشتراك
Utilities	4900	المرافق
Government Services (includes Fines, Court etc)	9399, ,	الخدمات الحكومية (تشمل الغرامات والمحكمة وما إلى ذلك)
Professional Services	8999,	الخدمات المهنية
Medical Services	8011, 8021, 8031, 8041, 8042, 8043, 8049, 8050, 8062, 8071	الخدمات الطبية
School & University Educational Services	8299, 7911, 8211, 8220, 8241, 8249, 8220, 8244,	الخدمات التعليمية للمدارس والجامعات
Automotive Services	5532, 5533, 7531, 7538, 5271, 5599, 7531, 7538, 7523, 7534, 7535, 7542,	خدمات السيارات
Maintenance Services	7349, 2842	خدمات الصيانة
Business Services	7399	الخدمات التجارية
Personal Services	7299	الخدمات الشخصية
Insurance Services	5960, 6300	خدمات التأمين
Real Estate Services	8999, 6513,	خدمات العقارات
Durable Goods	5099, 5065, 5199	السلع المعمرة
Wholesalers	5300	تجار الجملة
Chemical & Allied Products	5189	المنتجات الكيماوية والمنتجات ذات الصلة
Industrial Supplies	5085	اللوازم الصناعية
Commercial Equipment	5046	المعدات التجارية

Construction Materials	5211, 5039, 1520, 1740, 1771, 1761, 5198, 5200, 5231, 5719, 7692	مواد البناء
Charitable Organisations	8398	المنظمات الخيرية
Membership & Club Organisations	7997, 8699	منظمات العضوية والنوادي
Trade Contractors	1799,	المقاولون التجاريون
Gambling and Betting	7800, 7801, 7802,	المقامرة والمراهنة